

Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta Nru. 13,908, 6 ta' Novembru, 1981

Taqsimha A

MALTA

ATT Nru. LIII ta' I-1981

ATT maħruġ b'ligi mill-Parlament ta' Malta.

ATT biex ikompli jemenda l-Kodiċi Kriminali, Kap. 12.

ACT No. LIII of 1981

AN ACT enacted by the Parliament of Malta.

AN ACT further to amend the Criminal Code, Cap. 12.

Nagħti l-kunsens tiegħi.

(L.S.)

ANTON BUTTIGIEG
President

6 ta' Novembru, 1981

ATT Nru. LIII ta' l-1981

ATT biex ikompli jemenda l-Kodiċi Kriminali, Kap. 12.

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, ħareġ b'liġi dan li ġej:—

Titolu fil-qosor
u bidu fis-sehħ.

1. (1) Dan l-Att jista' jissejjaħ l-Att ta' l-1981 li jemenda l-Kodiċi Kriminali, u għandu jinqara u jiftiehem ħaġa waħda mal-Kodiċi Kriminali, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejjaħ "il-liġi prinċipali".

(2) Dan l-Att għandu jibda jsehh f'dik id-data li l-Ministru responsabbli għall-Gustizzja jista' jistabbilixxi b'avviż fil-Gazzetta.

Sostituzzjoni
ta' l-artikolu
450 tal-liġi
prinċipali.

2. Minflok l-artikolu 450 tal-liġi prinċipali għandu jidhul dan li ġej:

"Notifika
ta' l-att ta'
l-akkuża
lill-
akkużat.

450. (1) Kopja uffiċjali ta' l-att ta' l-akkuża u tan-nota msemija fis-subartikolu (2) ta' l-artikolu 584 għandhom jiġu notifikati lill-akkużat.

(2) L-akkużat għandu, permezz ta' nota pprezentata fir-Registru tal-Qorti mhux iktar tard minn ħmistax-il jum tax-xogħol mid-data ta' dik in-notifika —

(i) jagħti avviż dwar l-eċċezzjonijiet imsemmija fl-artikolu 461 u kull eċċezzjoni dwar l-ammissibilità tal-provi li jkollu l-ħsieb li jagħti, u

(ii) jindika x-xhieda u jipproduċi d-dokumenti u oġġetti oħra li jkollu l-ħsieb li juża fil-kawża,

u kopja uffiċjali ta' dik in-nota għandha tiġi notifikata lill-Avukat Ġenerali.

(3) L-Avukat Ġenerali għandu, permezz ta' nota pprezentata fir-Registru tal-Qorti mhux iktar tard minn hamest ijiem mid-data tan-notifika lilu tan-nota ta' l-akkużat, jagħti avvizz ta' kull eċċezzjoni dwar l-ammissibilità ta' provi li jkollu l-ħsieb li jagħti.

(4) Malli jgħaddi ż-żmien imsemmi fis-subartikolu ta' qabel dan il-Qorti għandha tistabbilixxi l-jum għas-smigh ta' l-eċċezzjonijiet kollha u għandha f'dak il-jum tordna lir-Registatur biex jaqra l-att ta' l-akkuża, u wara tgħaddi biex tiddeċiedi fuq dawk l-eċċezzjonijiet qabel ma l-akkużat iwieġeb jekk hux ħati jew le:

Iżda l-Qorti tista' ex officio jew fuq rikors ta' l-Avukat Ġenerali jew ta' l-akkużat titlob li dak li jrid jiġi ppruvat bix-xhieda jiġi ddikjarat.

(5) Jekk l-ebda eċċezzjonijiet ma jkunu ġew mogħtija kif provdut fis-subartikoli (2) u (3) ta' dan l-artikolu, jew wara li jiġu deċiżi dawn l-eċċezzjonijiet, il-Qorti għandha tistabbilixxi jum għas-smigh tal-kawża.

(6) L-akkużat għandu jiġi notifikat b'avvizz ta' din id-data u jingħata lilu mill-inqas għaxart ijiem żmien biex jipprepara d-difiża. Il-Qorti tista', jekk tiġi murija raġuni xierqa, u wara li tisma' lill-Avukat Ġenerali, testendi dan iż-żmien għal kull żmien ieħor li jidhrilha xieraq.

(7) L-akkużat jista' jirrinunzja għall-jedd ta' dan iż-żmien.”.

3. L-artikolu 452 tal-liġi prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:
- (a) is-subartikoli (1) u (2) għandhom jiħassru;
 - (b) minflok is-subartikolu (3) tiegħu għandu jidhol dan li ġej:

Emenda ta' l-artikolu 452 tal-liġi prinċipali.

“(3) L-attijiet tal-kumpilazzjoni, dokumenti u oġġetti pprezentati fir-Registru tal-Qorti mill-Avukat Ġenerali jew mill-akkużat jistgħu jarawhom l-Avukat Ġenerali u l-akkużat jew l-Avukat jew il-Prokuratur Legali tiegħu.”.

(ċ) fis-subartikolu (4) tiegħu, minflok il-kliem “id-dokumenti, l-oġġetti u l-attijiet hawn fuq imsemmija” għandhom jidhlu l-kliem “id-dokumenti, l-oġġetti u l-attijiet kollha”;

(d) fis-subartikolu (5) tiegħu, minflok il-kliem “fin-nota jew li ma jkunx ġie pprezentat kif jingħad hawn fuq” għandhom jidhlu l-kliem “fin-noti jew li ma jkunux ġew ipprezentati kif provdut fl-artikolu 450,”; u

(e) fis-subartikolu (6) tiegħu, minflok il-kliem “l-prezentata ma tkunx saret fiż-żmien” għandhom jidhlu l-kliem “l-prezentata ma tkunx saret fiż-żmien speċifikat fl-artikolu 450”.

4. Minflok is-subartikolu (1) ta' l-artikolu 458 tal-liġi prinċipali għandu jidhol dan li ġej:

Emenda ta' l-artikolu 458 tal-liġi prinċipali.

“(1) Kull eċċezzjoni kontra l-Imħallef għandha tingħata, u mill-Qorti tinqata, qabel il-qari ta' l-att ta' l-akkuża meta l-akkużat jitqiegħed fl-isbarra, fil-jum stabbilit għas-smigh ta' l-eċċezzjonijiet preliminari, jew, jekk l-ebda eċċezzjoni ma' tkun ingħatat, fil-jum stabbilit għas-smigh tal-kawża.”.

Emenda ta' l-artikolu 460 tal-liġi prinċipali.

5. Minflok l-artikolu 460 tal-liġi prinċipali għandu jidhrol dan li ġej:

“Qari ta' 460. Meta l-ebda eċċezzjonijiet ma jkunu ngħataw kif l-artikolu 450, il-Qorti għandha tordna lir-Registratur provdut fl-artikolu 450, il-Qorti għandha tordna lir-Registratur biex jaqra l-att ta' l-akkuża.”.

Emenda ta' l-artikolu 461 tal-liġi prinċipali.

6. Minflok is-subartikolu (1) ta' l-artikolu 461 tal-liġi prinċipali għandu jidhrol dan li ġej:

“(1) L-eċċezzjonijiet li ġejjin, jiġifieri —

- (a) eċċezzjoni ta' inkompetenza tal-Qorti;
- (b) eċċezzjoni ta' nullità jew ta' żball fl-att ta' l-akkuża;
- (ċ) eċċezzjoni ta' l-estinzjoni ta' l-azzjoni;
- (d) eċċezzjoni ta' ġudikat li bih l-akkużat kien ġa' ġie misjub ħati jew illiberat;
- (e) eċċezzjoni tal-ġenn ta' l-akkużat fiż-żmien tal-kawża;
- (f) eċċezzjoni ta' kull punt ieħor ta' fatt illi minhabba fih il-kawża m'għandhiex titmexxa għal mument, jew f'ebda żmien ieħor 'il quddiem; u
- (g) bla ħsara tad-disposizzjoni tas-subartikolu (1) ta' l-artikolu 458, kull eċċezzjoni preliminari oħra,

jistgħu jingħataw biss jekk ikun ingħata dwarhom avviż bil-miktub kif provdut fis-subartikolu (2) ta' l-artikolu 450:

Iżda l-Qorti tista' tawtorizza li jingħataw dawk l-eċċezzjonijiet għal raġuni li tkun inqal għet wara ż-żmien li fih in-nota imsemmija fis-subartikolu (2) ta' l-artikolu 450 għandha tiġi pprezentata fir-Registru tal-Qorti.”.

Emenda ta' l-artikolu 466 tal-liġi prinċipali.

7. L-artikolu 466 tal-liġi prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) minflok is-subartikolu (1) tiegħu għandu jidhrol dan li ġej:

“(1) Jekk l-akkużat iwieġeb li mhux ħati, din it-twegiba għandha tiġi registrata.”;

(b) is-subartikolu (2) tiegħu għandu jiġiħassar;

(ċ) is-subartikolu (3) tiegħu għandu jiġiħassar;

(d) fis-subartikolu (4) tiegħu, minflok il-kliem “il-Qorti taħtar” għandhom jidhlu l-kliem “il-Qorti għandha, jekk l-ebda eċċezzjonijiet ma jkunu ingħataw kif provdut fl-artikolu 450 jew xort'oħra, wara li jiġu deċiżi dawk l-eċċezzjonijiet, taħtar”; u

(e) minflok is-subartikolu (5) tiegħu għandu jidhrol dan li ġej:

“(5) Fil-jum stabbilit għas-smiġ tal-kawża l-Qorti tgħaddi 'l quddiem għall-ħatra tal-ġuri u għas-smiġ tal-kawża.”.

Emenda ta' l-artikolu 508B tal-liġi prinċipali.

8. Fis-subartikolu (1) ta' l-artikolu 508B tal-liġi prinċipali minflok il-kliem “deċiżjoni mogħtija fl-istadju msemmi fis-subartikolu (1) ta' l-artikolu 466 fuq l-eċċezzjoni ta' inammissibilità ta' provi hemm hekk imsemmija” għandhom jidhlu l-kliem “deċiżjoni fuq l-eċċezzjoni ta' inammissibilità ta' provi”.

9. L-artikolu 584 tal-liġi prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Emenda ta'
l-artikolu 584
tal-liġi
prinċipali.

(a) id-disposizzjoni preżenti għandha tiġi numerata mill-ġdid bħala subartikolu (1); u

(b) minnufih wara s-subartikolu (1) kif numerat mill-ġdid għandu jidhol is-subartikolu ġdid li ġej:

“(2) Ma’ l-att ta’ l-akkuża l-Avukat Ġenerali għandu jippreżenta wkoll l-attijiet tal-kumpilazzjoni flimkien ma’ nota tax-xhieda, dokumenti u oġġetti oħra li jkollu l-ġisieb li jipprođuċi fil-kawża.”.

Mgħoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru. 549 ta’ l-4 ta’ Novembru, 1981.

CALCIDON AGIUS
Speaker

C. MIFSUD
Skrivan tal-Kamra tad-Deputati